

Напротивъ, наопакы.

Не, напротивъ историлъ съ ми
добрь.

Никога не съмъ сторилъ нѣко-
му зло.

Повредихъ ли вы?

Не мы съе повреди ли.

Правъ съ.

Что прави слуга-та съметлж-
тъ си?

Мете одъра съ неиж.

Что иска да направи съ това
дръво?

Не ще ничто да направи съ него.

Ласкаижъ го, нъ не го обычять.

Казвать ми че пристигнжъ.

Че, зачто.

Дадоижъ му (или дадему ся) ножъ
за да си отрѣже хлѣба, а
(сѣ)той си порѣза пръста.

Ласкаижъ нѣкого.

Ласкаижъ ся, мыслижъ, надѣйкъ ся,
чини ми ся.

Мысли, че чнае французскій
языкъ.

Ничто друго, освѣнь.

Не-освѣнь.

Нѣма освѣнь непріятели (има
само непріятели).

Шавамъ, дѣвамъ ся.

Станжъ войникъ.

Станжъ тръговецъ.

Станжхте ли тръговецъ?

Станжхъ правобранителъ (адво-
катъ).

Au contraire.

Non, vous m'avez au contraire fait
du bien.

Je n'ai jamais fait de mal à per-
sonne.

Vous ai-je fait mal?

Vous ne m'avez pas fait mal.

Faire de.

Le domestique que fait-il de son
balai?

Il balaie le plancher avec.

Que vent-il faire de ce bois?

Il n'en veut rien faire.

On le flatte, mais on ne le l'aime pas.

On me dit qu'il est arrivé.

Que (съжжъ).

On lui a donné un couteau pour
couper son pain, et il
s'est coupé le doigt.

Flatter 1. quelqu'un.

Se flatter (иска de прѣди
Неопр. наклоненіе).

Il se flatte de savoir le fran-
çais.

Ne—que.

Il n'a que des ennemis.

*Devenir * 2. devenu* (страд.
прич.) (спригава ся като *venir*).

Il s'est fait soldat.

Il s'est fait marchand.

Vous étes-vous fait marchand?

Je me suis fait avocat.